



---

*Kumitat għas-Sajd*

---

**2023/0165(COD)**

29.11.2023

# **OPINJONI**

tal-Kumitat għas-Sajd

għall-Kumitat għat-Trasport u t-Turiżmu

dwar il-proposta għal direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Direttiva 2009/16/KE dwar il-kontroll mill-Istat tal-port (COM(2023)0271 – C9-0191/2023 – 2023/0165(COD))

Rapporteur għal opinjoni: Izaskun Bilbao Barandica

PA\_Legam

## ĠUSTIFIKAZZJONI QASIRA

Il-bastimenti tas-sajd bħalissa mhumiex koperti mid-Direttiva dwar il-Kontroll mill-Istat tal-Port, madankollu aktar u aktar obbligi internazzjonali qed ikopru l-bastimenti tas-sajd u l-ħtieġa għal kontroll mill-Istat tal-port fuq il-bastimenti tas-sajd qed tizdied.

Il-Kummissjoni nnotat li r-rekwiżiti attwali tal-UE ma japplikawx għall-bastimenti tas-sajd u li ċerti obbligi internazzjonali b'rabta mal-bastimenti tas-sajd mhumiex infurzati minn kontrolli mill-Istat tal-port u mhumiex spezzjonati b'mod koordinat. Dawn l-obbligi internazzjonali huma primarjament immirati lejn bastimenti tas-sajd b'tul ta' aktar minn 24 m.

Il-Kummissjoni għalhekk tipproponi li tinkludi bastimenti tas-sajd b'tul ta' aktar minn 24 metru fil-kamp ta' applikazzjoni tad-direttiva u li l-Istati Membri, fuq bażi volontarja, jistgħu jwettqu spezzjonijiet ta' kontroll mill-Istat tal-port fuq dawn il-bastimenti. Għal dawn l-ispezzjonijiet il-Kummissjoni tipproponi li għandhom jingħataw setgħat ta' implimentazzjoni biex jiddefinixxu l-modalitajiet għal tali reġimi speċifiċi ta' kontroll mill-Istat tal-port għall-bastimenti tas-sajd b'tul ta' aktar minn 24 m.

Ir-rapporteur tqis li l-iskemi volontarji għandhom jiġu żviluppati f'kooperazzjoni mill-qrib bejn l-Istati Membri u l-Kummissjoni sabiex jiġi żgurat approċċ aktar armonizzat għall-kontrolli. L-approċċ armonizzat huwa ta' importanza għall-kundizzjonijiet ekwivalenti u jqis b'mod pożittiv il-proposta li l-Kummissjoni għandha tiżviluppa l-modalitajiet għar-reġimi speċifiċi ta' kontroll mill-Istat tal-port għall-bastimenti tas-sajd. Madankollu, ir-rapporteur tqis dawn il-modalitajiet bħala parti potenzjalment importanti mir-regoli rigward il-kontroll mill-Istat tal-port, u speċjalment meta wiehed iqis li r-regoli dwar il-modalitajiet għar-reġim normali ta' kontroll mill-Istat tal-port huma stabbiliti fl-att bażiku, ir-rapporteur tipproponi li dawn il-modalitajiet għandhom jiġu stabbiliti fil-forma ta' atti delegati.

Ir-rapporteur temmen li huwa importanti li aktar Stati Membri jkunu qed jirratifikaw u jimplimentaw l-obbligi internazzjonali relatati mal-bastimenti tas-sajd u mal-attivitajiet tas-sajd sabiex jiġi żgurat standard globali għoli u kundizzjonijiet ekwivalenti għas-sajjieda. Ir-rapporteur temmen li huwa essenzjali li dawn l-obbligi internazzjonali jiġu implimentati u kkontrollati b'mod armonizzat fl-UE sabiex jiġu żgurati kundizzjonijiet ekwivalenti għas-sajjieda kollha tal-UE. Għalhekk ir-rapporteur hija tal-fehma li l-Kummissjoni għandha tivvaluta l-progress mill-Istati Membri fir-ratifika u fl-implimentazzjoni ta' dawn l-obbligi internazzjonali u meta xieraq tressaq proposti legiżlattivi għal implimentazzjoni u kontroll armonizzati tal-miżuri.

## EMENDI

Il-Kumitat għas-Sajd jistieden lill-Kumitat għat-Trasport u t-Turizmu, bħala l-kumitat responsabbli, biex jieħu inkunsiderazzjoni l-emendi li ġejjin:

### Emenda 1

#### Proposta għal direttiva

## **Premessa 5a (ġdida)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**(5a)** *Sabiex jinholqu kundizzjonijiet ekwi fl-Unjoni kollha, huwa preferibbli li l-ewwel jiġu trasposti l-konvenzjonijiet tas-sajd fl-acquis komunitarju bl-ghan li tinholq sistema armonizzata ta' kontroll komunitarju. Madankollu, diġà hemm Stati Membri li rratifikaw konvenzjonijiet internazzjonali bhall-Konvenzjoni tal-Organizzazzjoni Internazzjonali tax-Xogħol dwar ix-Xogħol fis-Sajd (is-C188 tal-ILO) u l-Konvenzjoni Internazzjonali dwar Standards ta' Tahriġ, Ċertifikazzjoni u Għassa għall-Persunal tal-Bastimenti tas-Sajd (l-STCW-F), li għandhom ir-responsabbiltà li japplikaw il-miżuri tal-Kontroll mill-Istat tal-Port.*

## **Emenda 2**

### **Proposta għal direttiva Premessa 5b (ġdida)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

**(5b)** *Huwa ta' importanza kbira li l-Istati Membri li ma rratifikawx konvenzjonijiet internazzjonali relatati mas-sajd, speċjalment is-C188 tal-ILO u l-STCWF tal-OMI u l-Ftehim ta' Cape Town tal-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali (CTA tal-OMI), jagħmlu dan malajr kemm jista' jkun, sabiex jiġi evitat ir-riskju li l-Istati Membri japplikaw ir-regoli b'mod differenti u l-Kummissjoni għandha, tinkoraġġixxi b'mod attiv u tassisti lill-Istati Membri biex jirratifikaw il-konvenzjonijiet internazzjonali rilevanti. Sabiex jiġu żgurati approċċi armonizzati fl-implimentazzjoni ta' dawn l-obbligi internazzjonali, dawn għandhom jiġu trasposti fil-livell tal-UE bil-hsieb li mbagħad jiġi stabbilit approċċ armonizzat għall-kontroll ta' dawn l-obbligi, inklużi sistemi ta' spezzjonijiet armonizzati fuq il-*

### Emenda 3

#### Proposta ghal direttiva Premessa 5c (ġdida)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*(5c) Il-Kummissjoni għandha tkompli tivvaluta u ssegwi r-ratifika tal-obbligi internazzjonali relatati mal-attivitajiet tas-sajd u fejn xieraq tippreżenta proposta legiżlattiva għal traspożizzjoni armonizzata ta' dawn l-obbligi internazzjonali, b'mod partikolari fir-rigward tal-Konvenzjoni STCW-F tal-OMI dwar sistema armonizzata ta' spezzjoni dwar il-kontroll u l-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni C188 kif ukoll miżuri ta' implimentazzjoni fir-rigward tad-Direttiva (UE) 2017/159.*

### Emenda 4

#### Proposta ghal direttiva Premessa 7

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

(7) Madankollu, minhabba x-xejriet tas-sajd mhux l-Istati Membri kollha tal-UE ssirilhom żjara minn dawn il-bastimenti tas-sajd akbar. Għalhekk, qieghda tiġi proposta sistema volontarja għal dawk l-Istati Membri tal-UE li jixtiequ jwettqu dawn l-ispezzjonijiet u li hija separata mir-regim attwali ta' kontroll mill-Istat tal-port biex tippermetti l-flessibbiltà u l-mod kif l-istandards jiġu żviluppati fil-kontroll mill-Istat tal-port. Din is-sistema ta' kontroll mill-Istat tal-port **tal-bastiment** tas-sajd b'tul ta' aktar minn 24 metru tista' għalhekk tiġi żviluppata b'mod organiku mill-Istati

(7) Madankollu, minhabba x-xejriet tas-sajd mhux l-Istati Membri kollha tal-UE ssirilhom żjara minn dawn il-bastimenti tas-sajd akbar. **Barra minn hekk, fis-sajd ma hemm l-ebda qafas legali armonizzat fil-livell tal-UE dwar oqsma bhas-sikurezza marittima, il-kostruzzjoni tal-bastimenti u l-kundizzjonijiet tal-ghajxien u tax-xoghol abbord.** Għalhekk, qieghda tiġi proposta sistema volontarja għal dawk l-Istati Membri tal-UE li jixtiequ jwettqu dawn l-ispezzjonijiet u li hija separata mir-regim attwali ta' kontroll mill-Istat tal-port biex tippermetti l-flessibbiltà u l-mod kif l-

Membri, mill-MtQ ta' Parigi u mill-Kummissjoni.

istandards jiġu żviluppata fil-kontroll mill-Istat tal-port. Din is-sistema ta' kontroll mill-Istat tal-port **ta' bastiment** tas-sajd b'tul ta' aktar minn 24 metru tista' għalhekk tiġi żviluppata b'mod organiku mill-Istati Membri, mill-MtQ ta' Parigi u mill-Kummissjoni. ***Ir-regoli ta' kontroll tal-Istat tal-port żviluppata għandhom ikunu proporzjonati u mhux diskriminatorji. L-Istati Membri li jwettqu dawk l-ispezzjonijiet volontarji jistgħu jagħmlu użu mill-assistenza finanzjarja (FEMSA), sabiex jiżguraw biżżejjed mezzi u riżorsi umani għal dan l-ghan.***

## Emenda 5

### Proposta għal direttiva Premessa 15a (ġdida)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

***(15a) L-Istati Membri jridu japplikaw l-istess kriterji għall-flotot nazzjonali u għal bnadar Ewropej ohra li jidhlu fil-portijiet tagħhom. Jenhtieg li ma jkun hemm l-ebda differenza fit-trattament tal-bastimenti tas-sajd tal-UE u bejn is-sistemi ta' kontroll nazzjonali differenti implimentati.***

## Emenda 6

### Proposta għal direttiva Premessa 16a (ġdida)

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

***(16a) Sabiex jiġu stabbiliti l-modalitajiet għar-regim speċifiku ta' kontroll mill-Istat tal-port għall-bastimenti tas-sajd, jenhtieg li l-Kummissjoni tiġi kkonferita b'setghat delegati. Fl-eżerċizzju tas-setghat delegati tagħha, il-Kummissjoni jenhtieg li tqis il-htieġa li jiġu żgurati kundizzjonijiet ekwi f'termini ta' regoli ta' kontroll mill-Istat tal-port fost l-Istati***

## **Emenda 7**

### **Proposta ghal direttiva**

#### **Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt b**

Direttiva 2009/16/KE

Artikolu 3 – paragrafu 4a

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

4a. L-Istati Membri jistgħu jwettqu spezzjonijiet ta' kontroll mill-Istat tal-port ta' bastimenti tas-sajd b'tul ġenerali ta' aktar minn 24 metru. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti **ta' implimentazzjoni** li jistabbilixxu l-modalitajiet ta' tali reġim speċifiku ta' kontroll mill-Istat tal-port għall-bastimenti tas-sajd b'tul ġenerali ta' aktar minn 24 metru. Dawk l-atti **ta' implimentazzjoni** għandhom jiġu adottati f'konformità **mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 31(2)**.

#### *Emenda*

4a. L-Istati Membri jistgħu jwettqu spezzjonijiet ta' kontroll mill-Istat tal-port ta' bastimenti tas-sajd b'tul ġenerali ta' aktar minn 24 metru. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti **delegati** li jistabbilixxu l-modalitajiet ta' tali reġim speċifiku ta' kontroll mill-Istat tal-port għall-bastimenti tas-sajd b'tul ġenerali ta' aktar minn 24 metru. Dawk l-atti **delegati** għandhom jiġu adottati f'konformità **mal-Artikolu 30b**.

## **Emenda 8**

### **Proposta ghal direttiva**

#### **Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 19**

Direttiva 2009/16/KE

Artikolu 30a – paragrafu 1

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati **f'konformità mal-Artikolu 30b, biex jiġi emendat l-Artikolu 2(1)** biex tiġi emendata l-lista ta' Konvenzjonijiet stabbilita fl-Artikolu 2(1) ladarba tali Konvenzjonijiet ikunu ġew adottati bħala strument rilevanti mill-MtQ ta' Pariġi u **biex jiġi emendat l-Anness VI** sabiex tiżdied u/jew tiġi aġġornata l-lista ta' proċeduri u linji gwida relatati mal-Istat tal-port Kontroll **adottata mill-MtQ ta' Pariġi stabbilit f'dak l-Anness**.

#### *Emenda*

**F'konformità mal-Artikolu 30b**, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati biex tiġi emendata l-lista ta' Konvenzjonijiet stabbilita fl-Artikolu 2(1) ladarba tali Konvenzjonijiet ikunu ġew adottati bħala strument rilevanti mill-MtQ ta' Pariġi, u sabiex tiżdied u/jew tiġi aġġornata l-lista ta' proċeduri u linji gwida relatati mal-Istat tal-port Kontroll **stabbiliti fl-Anness VI, wara l-adozzjoni tagħhom mill-MtQ ta' Pariġi**.

## Emenda 9

### Proposta ghal direttiva

#### Artikolu 1 - paragrafu 1 - punt 19a (ġdid)

Direttiva 2009/16/KE

Artikolu 30b - paragrafu 5

#### *Test fis-sehħ*

5. Att *iddelegat* adottat skont l-Artikolu 30a għandu jidhul fis-sehħ biss jekk ma ssir l-ebda oġġezzjoni mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill fi żmien xahrejn min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk, qabel ma jiskadi dak il-perjodu, kemm il-Parlament Ewropew kif ukoll il-Kunsill ikunu infurmaw lill-Kummissjoni li mhumiex se jrin jogġezzjonaw. Dak il-perjodu għandu jiġi estiż b'xahrejn fuq l-inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

## Emenda 10

### Proposta ghal direttiva

#### Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 22

Direttiva 2009/16/KE

Artikolu 35 – paragrafu 1a (ġdid)

#### *Test propost mill-Kummissjoni*

#### *Emenda*

***(19a) fl-Artikolu 30b, il-paragrafu 5 huwa sostitwit b'dan li ġej:***

“5. Att *delegat* adottat skont ***l-Artikolu 3(4a) u*** l-Artikolu 30a għandu jidhul fis-sehħ biss jekk ma ssir l-ebda oġġezzjoni mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill fi żmien xahrejn min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk, qabel ma jiskadi dak il-perjodu, kemm il-Parlament Ewropew kif ukoll il-Kunsill ikunu infurmaw lill-Kummissjoni li mhumiex se jrin jogġezzjonaw. Dak il-perjodu għandu jiġi estiż b'xahrejn fuq l-inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.”

***Il-Kummissjoni għandha, sa [UP: Jekk jogħġbok dahhal data: hames snin mid-data tad-dhul fis-sehħ ta' din id-Direttiva emendatorja] tressaq rapport quddiem il-Parlament Ewropew u l-Kunsill dwar il-progress mill-Istati Membri fir-ratifika tal-obbligi internazzjonali relatati mas-sajd kif ukoll tivvaluta kif dawn l-obbligi għandhom jiġu trasposti fil-livell tal-UE u, meta xieraq, tippreżenta proposta legiżlattiva għal dan il-għan.***





**ANNESS: LISTA TA' ENTITAJIETJEW PERSUNI  
LI R-RAPPORTEUR IRĊEVJET KONTRIBUT MINGHANDHOM**

Skont l-Artikolu 8 tal-Anness I tar-Regoli ta' Proċedura, ir-rapporteur tiddikjara li rċeviet kontribut mill-entitajiet jew il-persuni li ġejjin fit-thejjija tal-opinjoni, sal-adozzjoni tagħha fil-kumitat:

<b>Entità u/jew persuna</b>
Il-Kummissjoni Ewropea
Europeche
Il-Federazzjoni Ewropea tal-Haddiema tat-Trasport

Il-lista ta' hawn fuq tfasslet taht ir-responsabbiltà esklużiva tar-rapporteur.

## PROĊEDURA TAL-KUMITAT LI JINTALAB JAGĦTI OPINJONI

<b>Titolu</b>	Emenda tad-Direttiva 2009/16/KE dwar il-kontroll mill-Istat tal-port
<b>Referenzi</b>	COM(2023)0271 – C9-0191/2023 – 2023/0165(COD)
<b>Kumitat responsabbli</b> Data tat-thabbir fis-seduta plenarja	TRAN 10.7.2023
<b>Opinjoni(jiet) mogħtija minn</b> Data tat-thabbir fis-seduta plenarja	PECH 10.7.2023
<b>Rapporteur għal opinjoni</b> Data tal-hatra	Izaskun Bilbao Barandica 18.7.2023
<b>Eżami fil-kumitat</b>	9.10.2023
<b>Data tal-adozzjoni</b>	29.11.2023
<b>Riżultat tal-votazzjoni finali</b>	+: 23 –: 0 0: 1
<b>Membri preżenti għall-votazzjoni finali</b>	Clara Aguilera, João Albuquerque, Pietro Bartolo, Izaskun Bilbao Barandica, Isabel Carvalhais, Maria da Graça Carvalho, Asger Christensen, Rosa D’Amato, Francisco Guerreiro, Anja Haga, Niclas Herbst, Ladislav Ilčić, France Jamet, Predrag Fred Matić, Francisco José Millán Mon, Ana Miranda, João Pimenta Lopes, Caroline Roose, Bert-Jan Ruissen, Marc Tarabella, Theodoros Zagorakis
<b>Sostituti preżenti għall-votazzjoni finali</b>	Gabriel Mato
<b>Sostituti (skont l-Artikolu 209(7)) preżenti għall-votazzjoni finali</b>	Erik Poulsen, Anne Sander

**VOTAZZJONI FINALI B' SEJHA TAL-ISMIJIET  
FIL-KUMITAT LI JINTALAB JAGHTI OPINJONI**

23	+
ECR	Ladislav Ilčić, Bert-Jan Ruissen
NI	Marc Tarabella
PPE	Maria da Graça Carvalho, Anja Haga, Niclas Herbst, Gabriel Mato, Francisco José Millán Mon, Anne Sander, Theodoros Zagorakis
Renew	Izaskun Bilbao Barandica, Asger Christensen, Erik Poulsen
S&D	Clara Aguilera, João Albuquerque, Pietro Bartolo, Isabel Carvalhais, Predrag Fred Matić
The Left	João Pimenta Lopes
Verts/ALE	Rosa D'Amato, Francisco Guerreiro, Ana Miranda, Caroline Roose

0	-

1	0
ID	France Jamet

Tifsira tas-simboli użati:

+ : favur

- : kontra

0 : astensjoni